

## ЗМІСТ

## І. ЗАСАДИ І ПРОБЛЕМИ ЕТНОЛОГІЧНИХ СТУДІЙ СУЧАСНОГО МОВознавства

<i>Баранська Леся</i> ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ ‘ТРИХ’ У ПРОЗІ МАРІЇ МАТІОС.....	5
<i>Барчук Володимир</i> СПОРТИВНИЙ РЕПОРТАЖ ЯК ДЗЕРКАЛО СУСПІЛЬНОГО МОВЛЕННЯ (на матеріалі футбольних телетрансляцій).....	15
<i>Барчук Мар’яна</i> НЕОЛОГІЗМИ В ТЕКСТАХ ПЕРЕМИСЬКИХ ДРУКІВ середини ХІХ століття .....	25
<i>Білоусенко Петро</i> ДО ПИТАННЯ ПРО ВИТОКИ НУЛЬСУФІКСАЛЬНОЇ ДЕРИВАЦІЇ ІМЕННИКА (суфікс -ja) .....	34
<i>Бойко Лариса, Сабліна Світлана</i> ФРАЗЕОЛОГІЧНІ ОДИНИЦІ З КОМПОНЕНТОМ ‘КОЛЬОРОНАЗВА’ В МОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ УКРАЇНЦІВ .....	43
<i>Гірняк Світлана</i> СТАН МОВНО-КУЛЬТУРНОГО РОЗВИТКУ СХІДНОЇ ГАЛИЧИНИ кінця ХІХ – початку ХХ століть У КОНЦЕПЦІЇ М. ЛОЗИНСЬКОГО .....	51
<i>Грещук Василь, Грещук Валентина</i> ГУЦУЛЬСЬКА ДІАЛЕКТНА ЛЕКСИКА В ПОВІСТІ МАРІЇ ОСТРОМИРИ «НАД БИСТРИМ ЧЕРЕМОШЕМ».....	64
<i>Коваль Яна</i> ПРИКЛАДКИ-ЕТНОНІМИ В УКРАЇНСЬКОМУ ФОЛЬКЛОРИ.....	81
<i>Корпало Оксана</i> ДЕЙКТИЧНО-АНАФОРИЧНА ФУНКЦІЯ ГРАМЕМИ НЕ-УЧАСНИКА КОМУНІКАЦІЇ В ПОЛЬСЬКІЙ МОВІ....	89
<i>Котович Віра</i> СТАНОВЛЕННЯ І РОЗВИТОК ОЙКОНІМІЇ САМБІРЩИНИ .....	97
<i>Кравченко-Дзондза Олена</i> СИМВОЛІКА В ОБРАЗНІЙ СИСТЕМІ ЗАХІДНОУКРАЇНСЬКОЇ ПРОЗИ.....	113
<i>Кульбабська Олена</i> СИНТАКСИЧНА НОМІНАЦІЯ ЯК ЗАСІБ АВТОРСЬКОГО ВІДОБРАЖЕННЯ СВІТУ .....	121
<i>Куцик Олена, Колечко Марія</i> КОНЦЕПТУАЛІЗАЦІЯ ОБРАЗУ ЖІНКИ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА РОСІЙСЬКІЙ ПАРЕМІОЛОГІЇ.....	131

<b>Лесюк Микола</b> ФУНКЦІОНАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ МІСЦЕВИХ ГОВІРОК У МОВЛЕННЄВМУ ДИСКУРСІ ІНДИВІДА.....	141
<b>Ліщук Тетяна</b> КОНЦЕПТ <i>ОДЯГ</i> ЯК ЗАСІБ ВИРАЖЕННЯ ЗОВНІШНОСТІ ЛЮДИНИ (на матеріалі творів М. Стельмаха та Ю. Андруховича).....	151
<b>Мацьків Петро</b> ОБРАЗНИЙ ПОТЕНЦІАЛ ПАРЕМІЙ З КОМПОНЕНТОМ <i>ГОЛОВА</i> В «ГАЛИЦЬКО-РУСЬКИХ НАРОДНИХ ПРИПОВІДКАХ» .....	162
<b>Мішеніна Тетяна</b> ЛІНГКУЛЬТУРОЛОГІЧНА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ФЛОРОКОНЦЕПТУ <i>ТРАВА</i> З ПОЗИЦІЇ ДІАХРОНІЇ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ .....	170
<b>Мустафаєва Ханім Байрам</b> МІСЦЕ І ЗНАЧЕННЯ МОВИ В ЖИТТІ ЛЮДИНИ І СУСПІЛЬСТВА .....	180
<b>Осецький Йосип</b> ВЧЕННЯ О.О. ПОТЕБНІ І РЕЛІКТИ ІНДОЄВРОПЕЙСЬКОЇ МИСЛИВСЬКОЇ ЛЕКСИКИ В АПЕЛЯТИВАХ І ОНІМАХ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ: ДАНІ СИСТЕМНОГО АНАЛІЗУ .....	192
<b>Панчук Галина</b> МЕТАФОРА ТА ЇЇ ГРАМАТИЧНЕ ВИРАЖЕННЯ У ЗБІРЦІ О. ПАХЛЬОВСЬКОЇ «ДОЛИНА ХРАМІВ» .....	200
<b>Поповський Анатолій</b> ЗРОСІЙЩЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ ПРИЗВИЩ .....	206
<b>Пристаї Галина, Пристаї Богдан</b> МОРФОНОЛОГІЧНІ ПАРАМЕТРИ СЛОВОТВІРНИХ ГНІЗД ПРИКМЕТНИКІВ ІЗ ВЕРШИНАМИ НА -г(ий), -к(ий), -х(ий).....	214
<b>Смерчко Алла, Смерчко Антон</b> СЛОВЕСНІ ОБРАЗИ І СИМВОЛИ, ЯКІ ФОРМУЮТЬ ФРАЗЕОЛОГІЧНІ ОДИНИЦІ: ЛЕКСИКОГРАФІЧНИЙ АСПЕКТ (на матеріалі української, російської та польської мов).....	222
<b>Стефурак Роксолана</b> ФУНКЦІОНАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ ЕТНОЕЙДЕМ У ХУДОЖНЬОМУ ТЕКСТІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА ...	236
<b>Стецик Марія</b> «СЕРЦЕ КОЖНЕ КАРБУЄ ІМЕННЯ» (поетичний іменник героїв Майдану) .....	246
<b>Тишківська Надія</b> ГРАФІКА ЯК ЗАСІБ МОВНОЇ ГРИ (на матеріалі прози Юрія Іздрика) .....	263

<b>Федурко Марія</b> ОКАЗІОНАЛЬНІ СЛОВОЗРОЩЕННЯ В СУЧАСНІЙ ХУДОЖНІЙ МОВІ: ФУНКЦІЇ ТА СТРУКТУРНІ РІЗНОВИДИ .....	273
<b>Шатілова Наталія</b> НАЗВИ БУКОВИНСЬКОГО НАРОДНОГО СТРОЮ В МОВІ ТВОРІВ СИДОРА ВОРОБКЕВИЧА .....	285
<b>Явір Лілія, Іваночко Ганна</b> «ЖИТТЯ ЛЮДСЬКОГО СОНЦЕ НЕВЕЧЕРНЕ...» (символічне навантаження лексеми <i>любов</i> у поезіях Івана Франка) .....	294
<b>Яким Мирон</b> СЛОВНИК ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ УЖИВАНЬ У НАУКОВИХ ПРАЦЯХ ІВАНА ФРАНКА ТА ПРИНЦИПИ ЙОГО ПОБУДОВИ.....	305

## II. СЛОВО ЯК ЗАСІБ МИСТЕЦЬКОГО ВІДОБРАЖЕННЯ ЕТНОСВІТУ

<b>Бистрова Олена</b> ПЕРЕКЛАД ЯК НАЦІОНАЛЬНА ФОРМА РЕЦЕПЦІЇ (українізація творів Гете та Достоєвського).....	316
<b>Буда Володимир</b> ОБРАЗНО-ОЦІННІ ВЛАСТИВОСТІ НАРОДНОЇ ПІСНІ В МОВІ УКРАЇНСЬКИХ ІСТОРИЧНИХ РОМАНІВ ДРУГОЇ ПОЛОВИНИ ХХ СТОЛІТТЯ ПРО ДОБУ КОЗАЦТВА .....	326
<b>Валюх Зоя</b> СЛОВЕСНИЙ ОБРАЗ ПІСНІ В ІСТОРИЧНОМУ РОМАНІ ЛІНИ КОСТЕНКО «МАРУСЯ ЧУРАЙ».....	333
<b>Вітюк Валентина, Данилюк Оксана</b> СЛОВО ЯК ЗАСІБ ФОРМУВАННЯ ХУДОЖНЬО-ЕСТЕТИЧНИХ ЦІННОСТЕЙ МОЛОДШИХ ШКОЛЯРІВ У ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ ЛІТЕРАТУРИ РІДНОГО КРАЮ .....	341
<b>Зимомря Микола, Горак Роман</b> ЕПІСТОЛЯРІЙ – ЧИННИК ТВОРЧОЇ ВЗАЄМОДІЇ: ІВАН ФРАНКО ЯК АДРЕСАТ .....	349
<b>Іванишин Мирослава</b> ТЕОРЕТИКО-МЕТОДИОЛОГІЧНА МОДЕЛЬ НАЦІОЛОГІЧНОЇ ІНТЕРПРЕТАЦІЇ: ОСНОВНІ ПОСТКОЛОНІАЛЬНІ АСПЕКТИ.....	363
<b>Кравченко Леся</b> ПРАГМАТИКА ТА ІНВЕРСІЯ ХУДОЖНЬОЇ МОДАЛЬНОСТІ ПОЕЗІЇ Р.М.РІЛЬКЕ В УКРАЇНСЬКИХ ПЕРЕКЛАДАХ ХХ століття .....	372

<b>Крашеніннікова Тетяна</b> ОБРАЗ ЗМІЯ В УКРАЇНСЬКІЙ ЛІТЕРАТУРНІЙ КАЗЦІ ХІХ століття .....	383
<b>Назарець Віталій</b> АДРЕСОВАНІСТЬ ЯК ФАКТОР КОМУНІКАТИВНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ЛІРИЧНОГО ТВОРУ .....	388
<b>Поспішил Іво</b> МЕТОДОЛОГІЧНІ ПРОБЛЕМИ АРЕАЛЬНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ: ЕВОЛЮЦІЯ БРНЕНСЬКОЇ КОНЦЕПЦІЇ .....	394
<b>Сабат Галина</b> ПРОБЛЕМА ЇЖИ В ФАНТАСТИЧНОМУ РОМАНІ ВОЛОДИМИРА ВИННИЧЕНКА «СОНЯЧНА МАШИНА» .....	409
<b>Сирко Ірина</b> АКТУАЛЬНІ ПАРАДИГМИ СУЧАСНОГО ЩОДЕННИКОЗНАВСТВА.....	419

### **ІІІ. СОЦІОКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТ СТАНОВЛЕННЯ МОВНОЇ ОСОБИСТОСТІ**

<b>Варзацька Лариса</b> УЗАГАЛЬНЕНІ СПОСОБИ ДІЯЛЬНОСТІ В СИСТЕМІ КОМПЕТЕНТНІСНОЇ МОВНОЇ ОСВІТИ (початкові класи) .....	427
<b>Вітковська Катерина, Лукашеня Зоя</b> ВИКОРИСТАННЯ ЯЗИЧНИЦЬКИХ СИМВОЛІВ У СУЧАСНИХ ВИРОБАХ ЯК ЗАСІБ ХУДОЖНЬОГО ВІДОБРАЖЕННЯ ЕТНОСВІТУ .....	438
<b>Зимувдінова Алла, Скалич Любов</b> ПІДГОТОВКА МАЙБУТНІХ УЧИТЕЛІВ ДО РОБОТИ ЗА НОВИМИ ЛІТЕРАТУРНИМИ ЧИТАНКАМИ ДЛЯ 3 КЛАСУ .....	447
<b>Ковальчук Володимир</b> МЕТОДИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ФОРМУВАННЯ КАЛІГРАФІЧНИХ УМІНЬ ТА НАВИЧОК МОЛОДШИХ ШКОЛЯРІВ НА УРОКАХ МАТЕМАТИКИ .....	454
<b>Ковальчук Володимир, Силюга Людмила, Стасів Наталія, Білецька Любов</b> ФОРМУВАННЯ КУЛЬТУРИ УСНОГО МОВЛЕННЯ УЧНІВ ПОЧАТКОВИХ КЛАСІВ У ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ МАТЕМАТИКИ.....	463
<b>Лужецька Леся</b> ОРФОЕПІЧНА ГРАМОТНІСТЬ ЯК СКЛАДНИК МОВЛЕННЄВОЇ КУЛЬТУРИ ОСОБИСТОСТІ .....	470

---

<b>Луців Світлана</b> СИСТЕМА СЛОВНИКОВОЇ РОБОТИ НА УРОКАХ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ПЕРЕДУМОВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ЗРОСТАННЯ УЧНІВ ПОЧАТКОВИХ КЛАСІВ .....	479
<b>Максименко Наталія</b> ФОРМУВАННЯ КОМУНІКАТИВНО-МОВЛЕННСВОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В УЧНІВ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ НА УРОКАХ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ .....	487
<b>Охріменко Леонід</b> ІНТЕГРАЦІЯ СІМ'Ї, ШКОЛИ ТА ГРОМАДСЬКОСТІ В МОВНОМУ ВИХОВАННІ ДІТЕЙ .....	493
<b>Охріменко Леся, Касперська Людмила</b> ПІДГОТОВКА УЧИТЕЛІВ ДО РЕАЛІЗАЦІЇ ОСОБИСТІСНО-ОРІЄНТОВАНОГО ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ В ПОЧАТКОВІЙ ШКОЛІ .....	502
<b>Савшак Тарас</b> РОЗВИТОК ТА СТРУКТУРУВАННЯ НАВЧАННЯ ІСТОРІЇ В ГАЛИЧИНІ (60-і роки ХІХ ст. – перша третина ХХ ст.) У КОНТЕКСТІ НАЦІОНАЛЬНО-МОВНОЇ ОСВІТИ .....	510
<b>Скварок Оксана</b> РЕАЛІЗАЦІЯ ФУНКЦІОНАЛЬНО-КОМУНІКАТИВНОГО ВИВЧЕННЯ СЛОВОТВОРУ В КОНТЕКСТІ СУЧАСНИХ ВИМОГ ДО МОВНОЇ ОСВІТИ УЧИТЕЛІВ ПОЧАТКОВИХ КЛАСІВ.....	522
<b>Сугейко Любов</b> ФОРМУВАННЯ НАЦІОНАЛЬНО-МОВНОЇ ОСОБИСТОСТІ ФАХІВЦЯ ПОЧАТКОВОЇ ОСВІТИ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИМИ ЗАСОБАМИ.....	536
<b>Фриз Петро</b> ФОРМУВАННЯ ЕТНОКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ МАЙБУТНІХ ХОРЕОГРАФІВ.....	544

## CONTENTS

### I. PRINCIPLES AND PROBLEMS OF ETHNOLOGICAL STUDIES MODERN LINGUISTICS

<b>Baranska Lesia</b> VERBALIZATION OF THE CONCEPT ‘SIN’ IN THE PROSE MARIA MATIOS .....	5
<b>Barchuk Volodymyr</b> SPORTS REPORT AS MIRROR OF PUBLIC LANGUAGE (based on Football TV broadcasting) .....	15
<b>Barchyk Mariana</b> NEOLOGISMS IN TEXTS PRZEMYSŁ ALMANAC MIDDLE OF XIX CENTURY .....	25
<b>Bilousenko Petro</b> ON THE QUESTION ZERO SUFFIXAL NOUN DERIVATION (suffix -ja) .....	34
<b>Boyko Larysa, Sablina Svitlana</b> PHRASEOLOGICAL UNITS WITH ‘COLOR’ IN THE LANGUAGE PICTURE OF WORLD UKRAINIAN .....	43
<b>Hirniak Svitlana</b> STATE LINGUISTIC AND CULTURAL DEVELOPMENT OF EASTERN HALYCHYNA LATE XIX – EARLY XX CENTURIES IN CONCEPT M. LOZINSKII .....	51
<b>Greshchuk Vasyl, Greshchuk Valentyna</b> GUTSUL LEXICAL DIALECTICISMS IN MARIA OSTROMYRA NOVEL «ON THE FAST CHEREMOSH» .....	64
<b>Koval Jana</b> APPPOSITIONS-ETNONYMS IN UKRAINIAN FOLKLORE .....	81
<b>Korpalo Oksana</b> DEYKTIC-ANAFORIC FUNCTION OF GRAMMEME NOT PARTICIPANT COMMUNICATION IN POLISH .....	89
<b>Kotovych Vira</b> FORMATION AND DEVELOPMENT OYKONIMIYA SAMBIR DISTRICT .....	97
<b>Kravchenko-Dzondza Olena</b> SYMBOLISM IN IMAGERY OF THE WEST-UKRAINIAN PROSE .....	113
<b>Kulbabska Olena</b> SYNTAX NOMINATION AS A MEANS OF COPYRIGHT REFLECTION OF THE WORD .....	121
<b>Kutsyk Olena, Kolechko Maria</b> CONCEPTUALIZATION OF WOMAN’S IMAGE IN THE UKRAINIAN AND RUSSIAN PAREMIAS .....	131

<b>Lesiuk Mykola</b> FUNCTIONAL LOAD LOCAL DIALECTS IN A SPEECH DISCOURSE INDIVIDUAL .....	141
<b>Lishchuk Tetiana</b> CONCEPT 'CLOTHES' AS A MEANS OF EXPRESSION PERSON'S APPEARANCE (based on works of M. Stelmakh and Y. Andrukhovych) .....	151
<b>Matskiv Petro</b> THE IMAGE POTENTIAL OF PROVERBS WITH THE COMPONENT <i>HEAD</i> IN «GALICIAN-RUTHINIAN FOLK BYWORDS» .....	162
<b>Mishenina Tetiana</b> LINGUISTIC CULTURAL INTERPRETATION OF FLOROCONCEPT <i>GRASS</i> WITH DIACHRONIC POSITIONS IN THE UKRAINIAN LANGUAGE.....	170
<b>Mustafaeva Khanum Bayram</b> PLACE AND IMPORTANCE OF LANGUAGE IN HUMAN LIFE AND SOCIETY .....	180
<b>Osetskij Josyp</b> TEACHING OF O.O.POTEBNIA AND RELICS OF THE INDO-EUROPEAN HUNTING VOCABULARY IN APPELLATIVES AND ONIMS OF UKRAINIAN LANGUAGE: DATA ANALYSIS SYSTEM .....	192
<b>Panchuk Halyna</b> METAPHOR AND ITS GRAMMATICAL EXPRESSION IN O.PAKHLOVSKA'S COLLECTION «VALLEY OF TEMPLES».....	200
<b>Popovskij Anatolij</b> RUSSIFICATION OF THE UKRAINIAN SURNAMES .....	206
<b>Prystaj Halyna, Prystaj Bohdan</b> MORPHONOLOGICAL PARAMETERS OF WORDBUILDING NEST OF ADJECTIVES FROM THE TOP ON -г(ий) -к(ий) -х(ий) .....	214
<b>Smerchko Alla, Smerchko Anton</b> VERBAL IMAGES AND SYMBOLS THAT FORM PHRASEOLOGICAL UNITS IN THE CONTEXT OF LEXICOGRAPHICAL ARRANGEMENT (based on Ukrainian, Russian and Polish) .....	222
<b>Stefurak Roksolana</b> FUNCTIONAL LOAD ETNOEYDEM IN ARTISTIC TEXT VASYL STEFANYK.....	236
<b>Stetsyk Maria</b> «THE HEART OF EVERY COIN INSCRIBED» (noun poetic Heroes of the Square) .....	246
<b>Tyshkivska Nadia</b> GRAPHICS AS A MEANS LANGUAGE GAMES (based on the prose of Yuriy Izdryk).....	263

<b><i>Fedurko Maria</i></b> OCCASIONAL WORD JOINING IN MODERN ARTISTIC LANGUAGE: FUNCTIONS AND STRUCTURAL VARIATIONS.....	273
<b><i>Shatilova Natalia</i></b> THE TITLE BUKOVYNA FOLK COSTUMES IN LANGUAGE OF WORKS SIDOR VOROBKEVYCH.....	285
<b><i>Yavir Lilia, Ivanochko Hanna</i></b> «HUMAN LIFE AS NOT EVENING SUN...» (symbolic loading of the term <i>love</i> in Ivan Franko's poetry).....	294
<b><i>Yakym Myron</i></b> VOCABULARY OF PHRASEOLOGICAL USAGE IN IVAN FRANKO'S RESEARCH AND PRINCIPLES OF ITS FORMATION.....	305

## II. THE WORD AS THE MEANS OF ARTISTIC REFLECTION OF ETHNOWORLD

<b><i>Bystrova Olena</i></b> TRANSLATION AS THE NATIONAL FORM OF RECEPTION (ukrainization of works written by Gorthe and Dostoyevsky)....	316
<b><i>Buda Volodymyr</i></b> FIGURATIVELY-EVALUATIVE PROPERTIES OF A FOLK SONG IN THE LANGUAGE OF UKRAINIAN HISTORICAL NOVELS ABOUT THE COSSACK ERA of the second half of the XX century .....	326
<b><i>Valiukh Zoia</i></b> VERBAL IMAGE OF A SONG IN THE HISTORICAL NOVEL "MARUSIA CHURAI" WRITTEN BY LINA KOSTENKO.....	333
<b><i>Vitiuk Valentyna, Danyiuk Oksana</i></b> WORD AS A MEAN OF ARTISTIC AND AESTHETIC VALUES FORMATION OF THE JUNIOR PUPILS IN THE PROCESS OF STUDYING THE LITERATURE OF A NATIVE LAND .....	341
<b><i>Zymomria Mykola, Horak Roman</i></b> CORRESPONDENCE AS A FACTOR OF CREATIVE CO-OPERATION: IVAN FRANKO AS ADDRESSEE .....	349
<b><i>Ivanyshyn Myroslava</i></b> THE TEORETICAL AND METHODOLOGICAL MODEL OF NATIONALOLOGICAL INTERPRETATION: BASIC POSTCOLONIAL ASPECTS.....	363
<b><i>Kravchenko Lesia</i></b> PRAGMATICS AND INVERSION OF ARTISTIC MODALITY OF R.M.RILKE'S POETRY IN UKRAINIAN TRANSLATIONS OF THE 20 <sup>TH</sup> cenntury.....	372



<b><i>Krasheninnikova Tetiana</i></b> THE IMAGE OF SNAKE IN UKRAINIAN LITERARY TALE OF XIX century .....	383
<b><i>Nazarets Vitalij</i></b> ADDRESSING AS FACTOR OF COMMUNICATIVE ORGANIZATION OF LYRIC WORK.....	388
<b><i>Pospishil Ivo</i></b> METODOLOGICAL DIFFICULTIES AREAL RESEARCH: THE EVOLUTION OF THE CONCEPT OF BRNO .....	394
<b><i>Sabat Halyna</i></b> THE PROBLEM OF FOOD IN FANTASTIC NOVEL BY V.VYNNYCHENKO «THE SUN MACHINE» .....	409
<b><i>Syrko Iryna</i></b> ACTUAL PARADIGMS OF MODERN DIARY STUDIES .....	419

### III. SOCIAL AND CULTURAL ASPECTS OF THE FORMATION OF LINGUISTICS IDENTITY

<b><i>Varzatska Larysa</i></b> GENERALIZED METHODS OF ACTIVITIES IN THE COMPETENCE-LANGUAGE EDUCATION (Primary School).....	427
<b><i>Vitkovskaia Ekaterina, Lukashenia Zoia</i></b> THE USE OF PAGAN SYMBOLS IN MODERN PRODUCTS AS A MEANS OF ARTISTIC REFLECTION ETHNOWORLD.....	438
<b><i>Zymuldinova Alla, Skalych Liubov</i></b> TRAINING OF THEACHERS TO WORK FOR NEW LITERARY READER FOR CLASS 3.....	447
<b><i>Kovalchyk Volodymyr</i></b> METHODOICAL FEATURES OF FORMATION OF CALLIGRAPHIC SKILLS AND ABILITIES OF YOUNGER SCHOOLCHILD AT THE LESSONS OF MATHEMATICS.....	454
<b><i>Kovalchyk Volodymyr, Syliuha Liudmyla, Stasiv Natalia, Biletska Liubov</i></b> FORMATION OF SPEECH CULTURE OF ELEMENTARY SCHOOL STUDENTS IN THE STUDY OF MATHEMATICS.....	463
<b><i>Luzhetska Lesia</i></b> ORPHOEPIIC LITERACY AS A PART OF PERSON'S SPEECH CULTURE.....	470

<b>Lutsiv Svitlana</b> SYSTEM VOCABULARY WORK ON THE LESSON UKRAINIAN LANGUAGE AS PRECONDITION INTELLECTUAL GROWTH OF PRIMARY SCHOOL PUPILS .....	479
<b>Maksimenko Natalia</b> FORMATION COMMUNICATIVE-SPEECH COMPETENCE IN PRIMARY SCHOOL AT LESSONS UKRAINIAN LANGUAGE.....	487
<b>Okhrimenko Leonid</b> INTEGRATION OF FAMILY, SCHOOL AND COMMUNITY IN LANGUAGE EDUCATION OF CHILDREN .....	493
<b>Okhrimenko Lesia, Kasperska Liudmila</b> PREPARING TEACHERS FOR REALIZATION OF PERSONALLY-ORIENTED EDUCATIONAL PROCESS IN ELEMENTARY SCHOOL .....	502
<b>Savshak Taras</b> DEVELOPMENT AND STRUCTURING TEACHING HISTORY IN HALYCHYNA (60-years of the nineteenth century – the first third of the twentieth century) IN THE CONTEXT OF NATIONAL-LANGUAGE EDUCATION .....	510
<b>Skvarok Oksana</b> THE REALIZATION OF FUNCTIONAL-COMMUNICATIVE STUDY OF WORD-FORMATION IN THE CONTEXT OF MODERN REQUIREMENTS TO LANGUAGE EDUCATION OF PRIMARY SCHOOL TEACHERS .....	522
<b>Suhejko Liubov</b> FORMATION NATIONAL-LINGUISTIC PERSONALITY EXPERT OF PRIMARY EDUCATION BY LINGUISTIC AND CULTURAL MEANS .....	536
<b>Fryz Petro</b> FORMATION ETHNOCULTURAL COMPETENCE FUTURE CHOREOGRAPHERS.....	544

## СОДЕРЖАНИЕ

## I. ОСНОВЫ И ПРОБЛЕМЫ ЭТНОЛОГИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ

<i>Баранская Леся</i> ВЕРБАЛИЗАЦИЯ КОНЦЕПТА ‘ТРЕХ’ В ПРОЗЕ МАРИИ МАТИОС .....	5
<i>Барчук Владимир</i> СПОРТИВНЫЙ РЕПОРТАЖ КАК ЗЕРКАЛО ОБЩЕСТВЕННОГО ВЕЩАНИЯ (на материале футбольных телетрансляций).....	15
<i>Барчук Марьяна</i> НЕОЛОГИЗМЫ В ТЕКСТАХ ПЕРЕМЫСКИХ АЛЬМАНАХОВ СРЕДИНЫ XIX ВЕКА .....	25
<i>Белюсенко Петр</i> К ВОПРОСУ ОБ ИСТОКАХ НОЛЬСУФФИКСАЛЬНОЙ ДЕРИВАЦИИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО (СУФФИКС -ja) .....	34
<i>Бойко Лариса, Саблина Светлана</i> ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ С КОМПОНЕНТОМ ‘ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЕ’ В ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА УКРАИНЦЕВ .....	43
<i>Гирняк Светлана</i> СОСТОЯНИЕ ЯЗЫКОВО-КУЛЬТУРНОГО РАЗВИТИЯ ВОСТОЧНОЙ ГАЛИЧИНЫ КОНЦА XIX – НАЧАЛА XX ВЕКОВ В КОНЦЕПЦИИ М. ЛОЗИНСКОГО .....	51
<i>Грещук Василий, Грещук Валентина</i> ГУЦУЛЬСКАЯ ДИАЛЕКТНАЯ ЛЕКСИКА В ПОВЕСТИ МАРИИ ОСТРОМЫРЫ «НАД БЫСТРЫМ ЧЕРЕМОШЕМ».....	64
<i>Коваль Яна</i> ПРИЛОЖЕНИЯ-ЭТНОНИМЫ В УКРАИНСКОМ ФОЛЬКЛОРЕ .....	81
<i>Корпало Оксана</i> ДЕЙКТИЧЕСКО-АНАФОРИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ ГРАМЕМЫ НЕ-УЧАСТНИКА КОММУНИКАЦИИ В ПОЛЬСКОМ ЯЗЫКЕ..	89
<i>Котович Вира</i> СТАНОВЛЕНИЕ И РАЗВИТИЕ ОЙКОНИМИИ САМБОРЩИНЫ.....	97
<i>Кравченко-Дзондза Елена</i> СИМВОЛИКА В ОБРАЗНОЙ СИСТЕМЕ ЗАПАДНОУКРАИНСКОЙ ПРОЗЫ .....	113
<i>Кульбабская Елена</i> СИНТАКСИЧЕСКАЯ НОМИНАЦИЯ КАК СРЕДСТВО АВТОРСКОГО ОТРАЖЕНИЯ МИРА.....	121
<i>Куцик Елена, Колечко Мария</i> КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ОБРАЗА ЖЕНЩИНЫ В УКРАИНСКОЙ И РУССКОЙ ПАРЕМИОЛОГИИ....	131

<b>Лесюк Николай</b> ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ НАГРУЗКА ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ГОВОРОВ В РЕЧЕВОМ ДИСКУРСЕ ИНДИВИДА .....	141
<b>Лищук Татьяна</b> КОНЦЕПТ ‘ОДЕЖДА’ КАК СРЕДСТВО ВЫРАЖЕНИЯ ВНЕШНОСТИ ЧЕЛОВЕКА (на материале произведений М. Стельмаха и Ю. Андруховича) .....	151
<b>Мацкив Петр</b> ОБРАЗНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ПАРЕМИЙ С КОМПОНЕНТОМ <i>ГОЛОВА</i> В «ГАЛИЦКО-РУССКИХ НАРОДНЫХ ПОГОВОРКАХ».....	162
<b>Мишенина Татьяна</b> ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ФЛОРОКОНЦЕПТА ‘ТРАВА’ С ПОЗИЦИИ ДИАХРОНИИ В УКРАИНСКОМ ЯЗЫКЕ.....	170
<b>Мустафаева Ханым Байрам</b> МЕСТО И ЗНАЧЕНИЕ ЯЗЫКА В ЖИЗНИ ЧЕЛОВЕКА И ОБЩЕСТВА .....	180
<b>Осецкий Иосиф</b> УЧЕНИЕ А.А. ПОТЕБНИ И РЕЛИКТЫ ИНДОЕВРОПЕЙСКОЙ ОХОТНИЧЬЕЙ ЛЕКСИКИ В АПЕЛЛЯТИВАХ И ОНИМАХ УКРАИНСКОГО ЯЗЫКА: ДАННЫЕ СИСТЕМНОГО АНАЛИЗА.....	192
<b>Панчук Галина</b> МЕТАФОРА И ЕЕ ГРАММАТИЧЕСКОЕ ВЫРАЖЕНИЕ В СБОРНИКЕ О. ПАХЛЕВСКОЙ «ДОЛИНА ХРАМОВ» .....	200
<b>Поповский Анатолий</b> РУСИФИКАЦИЯ УКРАИНСКИХ ФАМИЛИЙ.....	206
<b>Пристай Галина, Пристай Богдан</b> МОРФОНОЛОГИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ГНЕЗД ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ С ВЕРШИНАМИ НА -г(ий), -к(ий), -х(ий).....	214
<b>Смерчко Алла, Смерчко Антон</b> СЛОВЕСНЫЕ ОБРАЗЫ И СИМВОЛЫ, ФОРМИРУЮЩИЕ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ: ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЙ АСПЕКТ (на материале русского, украинского и польского языков).....	222
<b>Стефурак Роксолана</b> ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ НАГРУЗКА ЭТНОЭЙДЕМ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ ВАСИЛИЯ СТЕФАНИКА .....	236
<b>Стецьк Мария</b> «СЕРДЦЕ КАЖДОЕ ЧЕКАНИТ ИМЕНА» (поэтический именованослов Героев Майдана).....	246
<b>Тышковская Надежда</b> ГРАФИКА КАК СРЕДСТВО ЯЗЫКОВОЙ ИГРЫ (на материале прозы Юрия Издрыка) .....	263

<b>Федурко Мария</b> ОККАЗИОНАЛЬНЫЕ СЛОВОСРАЩЕНИЯ В СОВРЕМЕННОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ РЕЧИ: ФУНКЦИИ И СТРУКТУРНЫЕ ТИПЫ.....	273
<b>Шатилова Наталья</b> НАЗВАНИЯ БУКОВИНСКОГО НАРОДНОГО КОСТЮМА В ЯЗЫКЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ СИДОРА ВОРОБКЕВИЧА ..	285
<b>Явир Лилия, Иваночко Анна</b> «ЖИЗНИ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ СОЛНЦЕ НЕВЕЧЕРНЕЕ...» (символическая нагрузка лексемы <i>любовь</i> в поэзии Ивана Франко).....	294
<b>Яким Мирон</b> СЛОВАРЬ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ УПОТРЕБЛЕНИЙ В НАУЧНЫХ РАБОТАХ ИВАНА ФРАНКО И ПРИНЦИПЫ ЕГО ПОСТРОЕНИЯ .....	305

## II. СЛОВО КАК СРЕДСТВО ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОТРАЖЕНИЯ ЭТНОМИРА

<b>Быстрова Елена</b> ПЕРЕВОД КАК НАЦИОНАЛЬНАЯ ФОРМА РЕЦЕПЦИИ (украинизация произведений Гете и Достоевского).....	316
<b>Буда Владимир</b> ОБРАЗНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СВОЙСТВА НАРОДНОЙ ПЕСНИ В ЯЗЫКЕ УКРАИНСКИХ ИСТОРИЧЕСКИХ РОМАНОВ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XX ВЕКА О ПЕРИОДЕ КОЗАЧЕСТВА.....	326
<b>Валух Зоя</b> СЛОВЕСНЫЙ ОБРАЗ ПЕСНИ В ИСТОРИЧЕСКОМ РОМАНЕ ЛИНЫ КОСТЕНКО «МАРУСЯ ЧУРАЙ».....	333
<b>Витюк Валентина, Данылюк Оксана</b> СЛОВО КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ХУДОЖЕСТВЕННО-ЭСТЕТИЧЕСКИХ ЦЕННОСТЕЙ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ЛИТЕРАТУРЫ РОДНОГО КРАЯ .....	341
<b>Зиморя Николай, Горак Роман</b> ЭПИСТОЛЯРИЙ – ФАКТОР ТВОРЧЕСКОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ: ИВАН ФРАНКО КАК АДРЕСАТ ..	349
<b>Иванишин Мирослава</b> ТЕОРЕТИКО-МЕТОДОЛОГИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ НАЦИОЛОГИЧЕСКОЙ ИНТЕРПРЕТАЦИИ: ОСНОВНЫЕ ПОСТКОЛОНИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ .....	363
<b>Кравченко Леся</b> ПРАГМАТИКА И ИНВЕРСИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ МОДАЛЬНОСТИ ПОЭЗИИ Р.М.РИЛЬКЕ В УКРАИНСКИХ ПЕРЕВОДАХ XX ВЕКА.....	372

<b><i>Крашенинникова Татьяна</i></b> ОБРАЗ ЗМЕЯ В УКРАИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРНОЙ СКАЗКЕ XIX ВЕКА .....	383
<b><i>Назарець Виталий</i></b> АДРЕСОВАННОСТЬ КАК ФАКТОР КОММУНИКАТИВНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЛИРИЧЕСКОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ .....	388
<b><i>Поспишил Иво</i></b> МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ АРЕАЛЬНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ: ЭВОЛЮЦИЯ БРЕНСКОЙ КОНЦЕПЦИИ .....	394
<b><i>Сабат Галина</i></b> ПРОБЛЕМА ЕДЫ В ФАНТАСТИЧЕСКОМ РОМАНЕ ВЛАДИМИРА ВИННИЧЕНКО «СОЛНЕЧНАЯ МАШИНА» .....	409
<b><i>Сырко Ирина</i></b> АКТУАЛЬНЫЕ ПАРАДИГМЫ СОВРЕМЕННОГО ДНЕВНИКОЗНАНИЯ .....	419

### III. СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ СТАНОВЛЕНИЯ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ

<b><i>Варзацкая Лариса</i></b> ОБОБЩЕННЫЕ СПОСОБЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В СИСТЕМЕ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ (начальные классы) .....	427
<b><i>Витковская Екатерина, Лукашения Зоя</i></b> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯЗЫЧЕСКИХ СИМВОЛОВ СЛАВЯН В СОВРЕМЕННЫХ ИЗДЕЛИЯХ КАК СРЕДСТВО ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОТРАЖЕНИЯ ЭТНОМИРА .....	438
<b><i>Зимильдинова Алла, Скалыч Любовь</i></b> ПОДГОТОВКА БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ К РАБОТЕ С НОВЫМИ УЧЕБНИКАМИ ПО ЛИТЕРАТУРНОМУ ЧТЕНИЮ ДЛЯ 3 КЛАССА .....	447
<b><i>Ковальчук Владимир</i></b> МЕТОДИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ КАЛЛИГРАФИЧЕСКИХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ НА УРОКАХ МАТЕМАТИКИ .....	454
<b><i>Ковальчук Владимир, Сялюга Людмила,</i></b> <b><i>Стасив Наталия, Билецкая Любовь</i></b> ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ УСТНОЙ РЕЧИ УЧЕНИКОВ НАЧАЛЬНЫХ КЛАССОВ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ МАТЕМАТИКИ .....	463
<b><i>Лужецкая Леся</i></b> ОРФОЭПИЧЕСКАЯ ГРАМОТНОСТЬ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЫ ЛИЧНОСТИ .....	470

---

<b>Луцив Світлана</b> СИСТЕМА СЛОВАРНОЇ РАБОТИ НА УРОКАХ УКРАЇНСЬКОГО ЯЗЫКА КАК УСЛОВИЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО РОСТА УЧАЩИХСЯ НАЧАЛЬНЫХ КЛАССОВ .....	479
<b>Максименко Наталья</b> ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНО-РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В УЧАЩИХСЯ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ НА УРОКАХ УКРАЇНСЬКОГО ЯЗЫКА.....	487
<b>Охрименко Леонид</b> ИНТЕГРАЦИЯ СЕМЬИ, ШКОЛЫ И ОБЩЕСТВЕННОСТИ В ЯЗЫКОВОМ ВОСПИТАНИИ ДЕТЕЙ...	493
<b>Охрименко Леся, Касперская Людмила</b> ПОДГОТОВКА УЧИТЕЛЕЙ К РЕАЛИЗАЦИИ ЛИЧНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ .....	502
<b>Савшак Тарас</b> РАЗВИТИЕ И СТРУКТУРИРОВАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ИСТОРИИ В ГАЛИЧИНЕ (60-е годы XIX в. – первая треть XX в.) В КОНТЕКСТЕ НАЦИОНАЛЬНО-ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ..	510
<b>Скварок Оксана</b> РЕАЛИЗАЦИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНО-КОММУНИКАТИВНОГО ИЗУЧЕНИЯ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННЫХ ТРЕБОВАНИЙ К ЯЗЫКОВОМУ ОБРАЗОВАНИЮ УЧИТЕЛЕЙ НАЧАЛЬНЫХ КЛАССОВ .....	522
<b>Сугейко Любовь</b> ФОРМИРОВАНИЕ НАЦИОНАЛЬНО-ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ СПЕЦИАЛИСТА НАЧАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ.....	536
<b>Фриз Петр</b> ФОРМИРОВАНИЕ ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ БУДУЩИХ ХОРЕОГРАФОВ.....	544